

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo. 3126-14876/37/2013/Pro/370860106/Z12

Bratislava 11.05.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom... 28.07.2013

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím inšpekcie, ktorou sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09.2006, rozhodnutia č. 3730-14982/37/2011/Gaj/370860106/Z7 zo dňa 19.05.2011, (ďalej len „integrované povolenie“) na vykonávanie činnosti v prevádzke

„Výroba skla, sklenených vlákien a výrobkov z nich“,

Strojárske č. 1, 917 99 Trnava.

(ďalej len „prevádzka“)

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:

Johns Manville Slovakia, a.s.

Sídlo:

Strojárske č. 1, 917 99 Trnava

IČO:

34 126 520

Súčasťou konania o zmene integrovaného povoľovania podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ je konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 8 ods. 2, písm. a) bod 4 o udelenie súhlasu na zmeny používaných surovín

Integrované povolenie č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 v platnom znení sa mení a dopĺňa nasledovne:

V oblasti ochrany ovzdušia inšpekcia u d e ľ u j e súhlas:

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ k povoleniu zmeny používaných surovín uvedených v Tabuľke surovín.

Výrokovú časť rozhodnutia inšpekcia mení a dopĺňa nasledovne:

Príloha č. 1 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 sa vypúšťa z dôvodu jej neaktuálnosti.

Strana č. 4/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – vypúšťa sa bod „Taviaci agregát č.2“.

V celom texte rozhodnutia sa vypúšťajú odvolávky na Taviaci agregát č.2 a TA.

Strana č. 4/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – Opis objektu KMENÁREŇ I (STARÁ) v časti B bod 2 sa mení nasledovne:

KMENÁREŇ I (STARÁ)

Účelom technológie je skladovanie sklárskych surovín, automatické navažovanie a miešanie surovín do sklárskej vsádzky. Produktom technológie je sklársky kmeň, ktorý je pseudopravou dopravovaný do síl taviacich agregátov, z ktorých je tento dávkovaný do taviaceho procesu výroby skla. Zásobné silá pre sklárske suroviny sú plnené z auto cisterien, je tu aj možnosť doplniť ich aj pomocou RAJ vagónov. Denné zásobníky sú plnené pomocou komorových podávačov, príslušných zásobných síl.

Suroviny sú skladované v 8 oceľových silách o kapacite jedného 550 m³ (výška sila 19,6 m a priemer 6,3 m). Sklársky piesok je skladovaný v 2 silách, pálené vápno v 2 silách a kaolín v 4 silách. Silá sú vybavené pretlakovými filtrami s vyústením do pracovného prostredia.

Calumite je skladovaný v oceľovom sile o kapacite 100 m³ a kolemanit v betónovom sile o kapacite 550 m³. Kazivec je skladovaný v 45 m³ sile a Borax pentahydrát v 70 m³. Na týchto silách sú nainštalované pretlakové filtre s vyústením do vonkajšieho prostredia.

Strana č. 6/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 - vypúšťa sa opis prevádzky „Vysokofrekvenčné sušiarne VFS I-X - Strayfield GB.“

Strana č. 9/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – kapitola „Chladiace a klimatizačné zariadenia na prevádzke“ sa nahrádza novou kapitolou a to nasledovne: „Chladiace, klimatizačné zariadenia a VZT na prevádzkach“.

Obsah kapitoly je nasledovný:

- Chladiace zariadenia pre HVAC TA3 a TA5

č.z.	Zariadenie	Chladiaci výkon	Popis
1	Absorpčný chladič	1.800,0 kW	Absorpčná látka LiBr (lítium bróm), Chladiivo voda, vykurovacie médium voda 130°C
2	Turbokompresorová jednotka	1.350,0 kW	Chladiivo ekologické R134a, kondenzátory sú chladené chladiacimi vežami BAC (Baltimor)
3	Turbokompresorová jednotka	1.350,0 kW	Chladiivo ekologické R134a, kondenzátory sú chladené chladiacimi vežami BAC (Baltimor)
4	Chladič	800,0 kW	Chladiivo ekologické R134a, kondenzátory sú

			vzduchom chladené
5	Chladič	800,0 kW	Chladivo ekologické R134a, kondenzátory sú vzduchom chladené
6	Chladič	1.350,0 kW	Chladivo ekologické R407C, kondenzátory sú vzduchom chladené
7	Chladič	1.350,0 kW	Chladivo ekologické R407C, kondenzátory sú vzduchom chladené
	SPOLU	8.800,0 kW	

Všetky chladiace zariadenia pracujú pri teplotnom spáde 6/12°C, chladonosné médium vstupujúce do VZT zariadení na TA3 a TA5 FR je 33% nemrznúca zmes na báze etyléglykolu.

- Chladiaca stanica pre HVAC Družiareň a Varňa TA5 FR

č.z.	Zariadenie	Chladiaci výkon	Popis
1	Chladič	930,0 kW	Chladivo ekologické R407C, kondenzátory sú vzduchom chladené

Chladiace zariadenie pracuje pri teplotnom spáde 6/12°C, chladonosné médium vstupujúce do VZT v hale 006 je voda.

- Vo výrobných halách a prevádzkach, vo väčšine skladových hál a v mnohých objektoch a priestoroch pre súvisiace činnosti sú inštalované VZT jednotky rôznych výrobcov, ktoré slúžia na odsávanie, vetranie, vykurovanie príp. aj chladenie (ak je k dispozícii chladiaca voda) týchto priestorov.

Strana č. 14/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – z textu v bode 3.3 „Energia a palivá v prevádzke v rozsahu vlastnej spotreby“ sa vypúšťa palivo Propán-Bután.

Strana 15/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – v bode 5.1 sa mení opis prevádzky TA5FR nasledovne:

TA5FR	- projektovaný taviaci výkon	65 700 t/rok, max. 180 t/deň
	- taviaca teplota	1500 – 1600°C
	- teplota spalín pred LF	400 ± 50°C, max. 650°C
	- dif. tlak spalín pred a za LF	max. 1,5 kPa

V kapitole 6 sa zosúladí bod 6.5 a 6.6 s legislatívou (vyhláška 100/2005 Z. z.) nasledovne:

6.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a vyhlášky MŽP SR č. 100/2005 Z. z. vykonanie skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní a rozvodov nebezpečných látok nasledovne:

- a) pred ich uvedením do prevádzky,
- b) každých päť rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky,
- c) každých desať rokov pri škodlivých látkach uvedených v č. 1 zozname II bode 8 zákona okrem nádrží vizuálne kontrolovateľných a dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru,
- d) po ich rekonštrukcii alebo oprave,
- e) pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok,

Strana č. 16/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – vypúšťajú sa body 6.10 a 6.11 nakoľko úlohy z nich vyplývajúce už boli splnené.

Strana č. 19/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – v časti C sa vypúšťa bod 1. nakoľko úloha už bola splnená.

Strana č. 20/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – v časti F bod č. 6 sa vypúšťa z textu slovo „chemikálie“.

Strana č. 22/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – v kapitole I sa vypúšťa bod 1.7 nakoľko tento bod už bol splnený.

V kapitole I sa bod 1.8.1 mení nasledovne:

„Výduchy z kmenárne (č. 112, 113, 114, 115) z VKS II-VI (č. 24-25, 98-99,106-108,131-132) z rohoží L1-3 (č. 571-572, 134), sekačka a sušiareň vlákna SMC (č. 43, 51, 130), VFS-TA 3 (č. V1-V12)“.

V kapitole I v bode 1.8.3 sa mení text nasledovne:

„Výduchy z feedrov TA (č. V500-520, V301-322) a rohoží (K 26-27, K133) – platia podmienky monitorovania pre ZL, TZL, SO₂, NO₂, CO ako v bode 1.8.2 a navyše pre TOC (zistujú sa technickým výpočtom).

Strana č. 24/31 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – v kapitole I v bode 2.2 sa mení STN 757241-Kvalita vody a sledovanie ukazovateľov za STN EN ISO 5667-10 –Kvalita vody odber vzoriek.

V kapitole I v bode 2.3 sa mení

- a) STN ISO 6060:2000 pre stanovenie CHSK za STN ISO 15705
- b) STN 83 0530-9:1978 pre stanovenie NL za STN EN 872
- c) STN 83 0530-4:1978 pre stanovenie pH za STN ISO 10523
- a dopĺňajú sa odporúčané metódy pre parametre RL₅₅₀, AOX, aktívny Cl₂
- d) Rozpustné látky po žíhaní pri 550°C (RL₅₅₀) – Gravimetrické stanovenie vo filtrovanej vzorke (veľkosť pórov filtra 0,85-1,0 µm) po žíhaní pri 550°C STN 757373
- e) Adsorbovateľné organicky viazané halogény (AOX) – Stanovenie organických halogénových zlúčenín ako chloridy mikrocoulometricky po adsorpcii na aktívnom uhlí a spálení v prúde kyslíka STN ISO 9562
- f) Aktívny chlór – Spektrofotometrická metóda s N,N-dietyl-1,4fenyléndiamínom STN ISO 7393-2

V kapitole I v bode 2.5 sa mení text nasledovne:

„1x za 6 mesiacov kontrolovať a podľa potreby vyčistiť od mechanických nečistôt lapače olejov zo stanovišť olejových transformátorov. S odpadmi nakladať v zmysle zákona 223/2001 Z. z. o odpadoch a v zmysle interných predpisov.

Vypúšťa sa bod 2.10, nakoľko požiadavka doplnenia prevádzkového poriadku na ČOV o povinnosti obsluhy štrbinovej nádrže bola splnená.

Strana č. 25/5 pôvodného rozhodnutia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.8.2006 – v kapitole I v bode 6.2 sa mení text nasledovne:

„Prevádzkovateľ je povinný priebežne podľa harmonogramu preventívnej údržby vykonávať kontrolu potrubí, armatúr a technologického zariadenia v miestach, kde sa skladujú alebo používajú nebezpečné látky. O kontrole viesť záznam v PC“.

Strana č. 4/13 Rozhodnutia č. 3730 – 14982/37/2011/Gaj/370860106/Z7 zo dňa 19.5.2011 -odsek TAVIACI AGREGÁT č. 5 aj s textom sa mení nasledovne:

Taviaci agregát V5FR

V prevádzke od r. 2012. Účelom technológie v zmysle projektu je výroba bezalkalickej E-skloviny jednostupňovým spôsobom, ktorá je určená na výrobu skleného vlákna – fibriliek, ktoré sa upravujú apretúrou – lubrikáciami, podľa technologických návodiek.

Hlavným zariadením je taviaca vaňa. E sklo sa taví v taviacom agregáte pri teplote okolo 1500 – 1600 °C, získa sa roztavením sklárskeho kmeňa zloženého zo surovín podľa technologických návodiek.

Taviaci agregát využíva na ohrev 10 kyslíkových horákov spaľujúcich zmes zemného plynu s kyslíkom. Horáky majú nasledovný tepelný výkon : min 0,290 a max 2,3 MW.

Na dne vane s taveninou sú umiestnené molybdénové elektródy príhrevu a bubling. Tavenina je vedená prietokom do systému nátokov a feedrov s pieckami pre ťahanie skleného vlákna. Pec má na dne otvory – dýzy o priemere 1 – 2 mm v závislosti na požadovanom priemere vlákna.

Vyrobené sklené vlákno je ďalej spracovávané navíjaním, sušením, sekaním, drúžením alebo texturovaním.

Spaliny sú za rekuperátorom vedené do textilného filtra, kde sú čistené s pomocou pridávaného aditíva (hydroxid vápenatý). Ventilátor za filtrom dopravuje spaliny do murovaného komína.

Strana 6/13 Rozhodnutia č. 3730 – 14982/37/2011/Gaj/370860106/Z7 zo dňa 19.5.2011-v kapitole „Zásobovanie prevádzky teplom a vykurovanie“ sa mení časť vety „kde sú umiestnené vysokofrekvenčné sušiarne VFS“ na „kde sú umiestnené linky DDCS D a E“.

Strana 8/13 Rozhodnutia č. 3730 – 14982/37/2011/Gaj/370860106/Z7 zo dňa 19.5.2011-v kapitole II. Podmienky povolenia

Bod 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky.

Bod 3.2 Suroviny sa mení a dopĺňa nasledovne:

Prevádzkovateľ má povolené používať okrem vstupných sklárskych surovín nasledovné druhy chemických látok.

Tabuľka surovín

Výroba	
Hlavná skupina	Podskupina
Silány	
Filmotvorné látky	Polyvinylacetátové
	Polyuretánové
	Epoxidové
	Polysterové
	Vinylesterové

	Polypropylén
	Polyamidové
	Polyvinylalkoholové
	Polyetylénové
	Polyakrylátové
	Butadiénové
	Polyizobutylénové
	Celulózové
	Styrén maleínanhydridové
	Viacfunkčné
	a ich zmesi
Mazadlá	Estery
	Amidy
	Polyetylénimíny
	Polyetylénglykoly
	Polyetylén
	Teflón
	Vosky a oleje
	Etoxylované alkoholy
	Polyimidy
	a ich zmesi
Čisté látky	
Pomocné látky	Baktericidy
	Odpeňovače
	Zahusťovače
	Stabilizátory
	Lepidlá
	Antistatiká
	Antioxidanty
	Disperzanty
	Katalyzátory
	Aditíva
	Povrchovo aktívne látky
ČOV a úprava vôd	Adsorbenty
	Flokulanty
	Koagulanty
	Odpeňovače
	Inhibítory
	Antiscalanty
	Baktericidy
	Roztok NaOH
Anorganické látky	
Motorové a mazacie prostriedky	Palivá

	Spreje
	Tuky a oleje
	Vazelína
Čistiace prostriedky	
Adsorbenty	
Technické plyny	
Ostatné	Farby
	Rozpúšťadlá a riedidlá
	Tmely
	Lepidlá

Pod tabuľkou sa nahrádza bod

- „V prevádzke je zakázané používať nové suroviny, nebezpečné látky a vstupné médiá bez povolenia inšpekcie. inšpekcia musí byť písomne upovedomená o každom plánovanom použití nových nebezpečných látok. K oznámeniu musí byť priložená karta bezpečnostných údajov nebezpečnej látky“.

za bod

- „V prípade používania nových skupín surovín/chemických látok iných ako uvedených v kapitole 3.2 je prevádzkovateľ povinný postupovať nasledovne“:
 - **Skúšobné testovanie vo výrobnom procese** – pre zašle písomné oznámenie o novej skupine do ktorej bude zaradená surovina/chemická látka na IPKZ.
 - **Zavádzanie do štandardného výrobného procesu** – v prípade, že vznikne nová skupina surovín/chemických látok prevádzkovateľ požiada o zmenu integrovaného povolenia.

Strana 11/13 Rozhodnutia č. 3730 – 14982/37/2011/Gaj/370860106/Z7 zo dňa 19.5.2011- v tabuľke B.1 v riadku 4 sa vypúšťajú výduchy V49 a V50.

V textovej časti sa nahrádza veta „Pripravená sklárska vsádzka je dopravovaná pneumatickou dopravou do zásobníkov pri taviacom agregáte č. 5, ktoré majú na výduchoch nainštalované filtračné zariadenia Modukleen (výduchy č. 49 a 50) s vyústením nad strechu objektu“
Vetou: „Pripravená sklárska vsádzka je dopravovaná pneumatickou dopravou do zásobníkov pri taviacom agregáte č. 5 FR, ktoré majú na výduchoch nainštalované filtračné zariadenia Modukleen a pretlakové filtre Silotop, odkiaľ vyčistený vzduch vháňajú do pracovného prostredia“.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. j. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.08.2006 ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09. 2006 **zostávajú nezmenené a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.**

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09.2006, rozhodnutia č. 3730-14982/37/2011/Gaj/370860106/Z7 zo dňa 19.05.2011 (ďalej len „integrované povolenie“) na základe žiadosti prevádzkovateľa, doručenej inšpekcii dňa 27.02.2013 a doplnenej dňa 25.03.2013 (ďalej len „žiadosť“).

Podanie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia bolo spoplatnené vo výške 165,50€ v súlade s položkou 171 a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov na základe listu č. 3126-7944/37/2013/Pro zo dňa 21.03.2013 o výške správneho poplatku.

Pretože žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej zmeny integrovaného povolenia, inšpekcia upustila od niektorých úkonov

- § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ – od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci,
- § 13 ods. 1 zákona o IPKZ – od nariadenia ústneho pojednávania, nakoľko si dotknuté orgány a účastníci konania v uvedenej lehote v súlade s § 12 ods. 4 zákona o IPKZ neuplatnili svoje námietky a pripomienky

a v súlade s § 12 ods.2, písm. a) zákona o IPKZ oznámila listom č. 3126-10112/37/2013/Pro účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia. Inšpekcia zároveň doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Účastník konania Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava sa vyjadril súhlasne listom č. OÚRaK/4649-21720/2013/Hn zo dňa 06.05.2013.

Obvodný úrad ŽP Trnava, Odbor štátnej správy starostlivosti o životné prostredie obvodu, oddelenie ochrany zložiek životného prostredia obvodu, Kollárova 8, 917 02 Trnava sa vyjadril súhlasne listom č. 2013/1761/Te.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia žiadosti, súhlasných vyjadrení účastníka konania, dotknutých orgánov zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia činnosti prevádzky podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia,

Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Jaroslav Haško
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa:

Johns Manville Slovakia a. s., Strojársená č. 1, 917 99 Trnava.
Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

Obvodný úrad životného prostredia Trnava, Kollárova č.8, 917 72 Trnava
- odbor ochrany ovzdušia